

Chinese studies

Chinese language program coordinator: Ms Diane Manwaring

The study of Chinese language and culture is highly advantageous for students interested in banking, trade, financial, diplomatic services and a range of other professional careers in the internationalised world. Chinese language classes cater for a range of competencies, from students who have little or no knowledge of Chinese to advanced-level speakers. These targeted levels of language proficiency provide students with the means for a contextualised approach to Chinese language, society and culture, and increasingly, Chinese science and technology.

Chinese studies addresses modern and pre-modern aspects of Chinese culture and society, including language, literature, film, philosophy and religion. Cultural and linguistic knowledge provides a foundation for the exploration of contemporary Chinese social organisation and strategies for research and development, business, trade and international relations in evolving global communities. Chinese studies is one of a number of programs that constitute the Melbourne Institute of Asian Languages and Societies (MIALS). The Institute was established in 1998 as a major teaching and research initiative of the University of Melbourne. MIALS serves to strengthen the University's role as a major international centre for the development of studies in Asian languages and societies. Students who specialise in Chinese studies develop transferable skills that will enhance their career options. Alternatively, they are able to expand on their interest and knowledge through an articulated structure of higher degree study options at the University of Melbourne.

Language study streams

MIALS offers three streams of Chinese language study.

beginners

The beginners stream is for students who have little or no knowledge of Chinese. It is available to students at both first and second year, although students intending to complete a major will need to commence their language study in their first year.

post-VCE

The post-VCE stream is usually only available to students with no background in Chinese who have obtained a pass in VCE Chinese, or its equivalent.

Students with a Chinese-speaking background

Four different levels are available to students who are from a Chinese-speaking background:

- no knowledge of written Chinese
- knowledge of written Chinese limited to approximately 500 characters
- pass in VCE Chinese or equivalent
- substantial education in a Chinese environment.

Placement in one of these levels depends on a number of factors, such as spoken competence in Mandarin or a Chinese dialect and ability to read and write Chinese characters.

The Institute determines the language stream in which a student is to enrol. For all students the subject(s) they enrol in will be determined by the Institute after an **interview**. Placement is based on VCE results, other language study record and, if necessary, a **placement test**. **Interviews and placement tests will be held in the week preceding the first week of semester. No student may attend class without attending an interview and/or placement test.**

Stream enrolment remains provisional until confirmed or, alternatively, altered according to the student's needs as determined by the Institute. As far as possible, the Institute will notify students of any changes to their stream enrolment during the first two weeks of semester. Where a change is made in the third or fourth week of semester it will be reported to the Associate Dean (Academic Programs).

Students of other faculties may enrol in Chinese in any year of their course with the approval of their faculty and the Faculty of Arts.

Diploma in Modern Languages (Chinese)

The Diploma in Modern Languages (DML) enables students to gain a diploma in language study while completing an undergraduate degree at the University of Melbourne.

The DML usually involves a three-year sequence of language study, totalling a minimum of 100 points. It adds one year to the duration of an ordinary degree course.

The DML (Chinese) is offered in the beginners, post-VCE, and Chinese background streams. Chinese subjects are taken alongside degree subjects in an integrated sequence of study. This must be approved by the home faculty course adviser. All students are required to attend an interview and/or placement test to determine subject enrolment (see above).

Requirements for majors in Chinese

A major in Chinese language

A major in Chinese language usually consists of 125 points comprising:

- four first-year subjects in Chinese language (37.5 points); and
- second-year subjects in Chinese language (37.5 points); and
- third-year subjects in Chinese language/studies (50 points).

Students intending to major in Chinese language are advised to complement their language studies with subjects in Chinese literature, culture and society.

A major in Chinese studies

Chinese studies coordinator: Professor David Holm

A major in Chinese studies usually consists of nine 12.5-point subjects, totalling 112.5 points. It comprises:

- two first-year subjects in Chinese studies (25 points); and
- second/third-year subjects in Chinese studies (87.5 points).

A major in Chinese studies is usually only to be undertaken in conjunction with a major in Chinese language. Subjects undertaken towards the major in Chinese studies must be in addition to those undertaken as part of a major in Chinese language.

Beginners stream

First year	Points
110-143 Introductory Chinese 1A (p.3)	12.5
110-144 Spoken Introductory Chinese 1A (p.3)	6.25
110-145 Introductory Chinese 1B (p.3)	12.5
110-146 Spoken Introductory Chinese 1B (p.3)	6.25
Second year	Points
110-028 Introductory Chinese 2A (p.3)	12.5
110-130 Spoken Introductory Chinese 2A (p.3)	6.25
110-029 Introductory Chinese 2B (p.3)	12.5
110-030 Spoken Introductory Chinese 2B (p.4)	6.25
Third year	Points
either	
110-162 Introductory Chinese 3A (p.4)	12.5
110-163 Introductory Chinese 3B (p.4)	12.5
Two subjects in either Chinese language or Chinese studies (25 points)	
or	
110-213 Chinese in China (p.6)	50

Post-VCE stream

First year	Points
110-160 Chinese 1A (p.4)	12.5
110-161 Chinese 1B (p.4)	12.5
One first-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Second year	Points
110-121 Chinese 2A (p.4)	
110-123 Chinese 2B (p.4)	
One second-year subject in Chinese language or Chinese studies (12.5 points)	

Third year	Points
either	
Four third-year subjects in Chinese language or Chinese studies (80 points)	
or	
110-213 Chinese in China (p.6)	50

Students with a Chinese-speaking background

No knowledge of written Chinese

First year	Points
110-180 Standard Chinese 1A (p.4)	12.5
110-120 Standard Spoken Chinese 1A (p.5)	6.25
110-182 Standard Chinese 1B (p.5)	12.5
110-122 Standard Spoken Chinese 1B (p.5)	6.25
Second year	Points
110-039 Standard Chinese 2A (p.5)	12.5
110-040 Standard Chinese 2B (p.5)	12.5
One second-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Third year	Points
either	
110-041 Standard Chinese 3A (p.5)	12.5
110-042 Standard Chinese 3B (p.5)	12.5
Two third-year subjects in Chinese studies (25 points)	
or	
110-213 Chinese in China (p.6)	50

Knowledge of written Chinese limited to approximately 500 characters

First year	Points
110-039 Standard Chinese 2A (p.5)	12.5
110-040 Standard Chinese 2B (p.5)	12.5
One first-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Second year	Points
110-041 Standard Chinese 3A (p.5)	12.5
110-042 Standard Chinese 3B (p.5)	12.5
One second-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Third year	Points
110-043 Standard Chinese 4A (p.6)	12.5
110-044 Standard Chinese 4B (p.6)	12.5
Two third-year subjects in Chinese studies (25 points)	

Pass in VCE-Chinese or equivalent

First year	Points
110-041 Standard Chinese 3A (p.5)	12.5
110-042 Standard Chinese 3B (p.5)	12.5
One first-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Second year	Points
110-043 Standard Chinese 4A (p.6)	12.5
110-044 Standard Chinese 4B (p.6)	12.5
One second-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Third year	Points
Four third-year subjects in Chinese studies (50 points)	

A substantial education in a Chinese environment

First year	Points
110-043 Standard Chinese 4A (p.6)	12.5
110-044 Standard Chinese 4B (p.6)	12.5
One first-year subject in Chinese studies (12.5 points)	

Second year	Points
Second-year subjects in Chinese studies (totalling 37.5 points)	

Third year	Points
Third-year subjects in Chinese studies (totalling 50 points)	

Structuring a major in Chinese studies

Subjects undertaken towards the major in Chinese studies would normally be taken primarily from the list below. In addition, students are encouraged to take subjects with substantial China-related content from other departments and faculties. These may be taken as part of the Chinese studies major with the approval of the Head of the Chinese Program and the Associate Dean (Academic Programs).

First-year Chinese studies subjects	Points
110-183 Chinese Studies: Culture and Empire (p.7)	12.5
110-186 China since Mao (p.8)	12.5
110-187 Chinese Calligraphy (p.8)	12.5

Second/third-year Chinese studies subjects	Points
110-048 Modern Chinese Literature (p.8)	12.5
110-049 Chinese Linguistics (p.8)	12.5
110-052 Chinese Thought (p.8)	12.5
110-053 Taiwan (p.8)	12.5
110-212 Strategies for Business and Bureaucracy (p.8)	12.5
110-213 Chinese in China (p.6)	50

Third/fourth-year Chinese studies subjects	Points
110-432 Chinese Elite and Popular Literature (p.8)	12.5
110-441 Special Seminar in Chinese Studies (p.9)	12.5
110-442 Contemporary Chinese Society (p.9)	12.5
110-443 Chinese Religion and Ritual (p.9)	12.5
110-457 Chinese Research Methods (p.9)	12.5
110-470 Chinese Regional Cultures (p.9)	12.5

Honours entry

Honours coordinator: Professor David Holm

The prerequisites for entry to fourth-year honours in Chinese language are:

- completion of all the requirements for the BA;
- completion of a major in Chinese;
- an average grade of H2A or higher over the second/third-year subjects within the major;
- completion of at least one Chinese studies subject at second/third-year level, either as part of a major in Chinese or outside it, with a grade of H2A or higher.

Entry to honours must be approved by the Chinese honours coordinator and the Faculty of Arts honours course adviser.

Intending honours students must submit a well-defined proposal for an honours research project in November of the preceding year, and make arrangements for appropriate supervision with advice from the honours coordinator.

You are strongly encouraged to complement your study of the Chinese language by taking some subjects of Chinese culture and society, either in this Institute or in history, politics, or fine arts.

Honours requirements

Pure honours

Students undertaking pure honours in Chinese must complete:

- 110-532 Chinese Thesis (p.9) or 110-533 Chinese Thesis (MYE) (p.9) (37.5 points); and
- five honours subjects in Chinese (62.5 points) including 110-457 Chinese Research Methods (p.9) if not completed previously.

Combined honours

Students undertaking combined honours in Chinese and another area of study must complete:

- 110-532 Chinese Thesis (p.9) or 110-533 Chinese Thesis (MYE) (p.9) (37.5 points); and
- two honours subjects in Chinese, including 110-457 Chinese Research Methods (p.9) if not completed previously (25 points); and
- three honours subjects in the combined area of study (37.5 points).

or

- honours thesis in the combined area of study (37.5 points); and
- two honours subjects in the combined area of study (25 points); and
- three honours subjects in Chinese (37.5 points).

Studying overseas

Suitably qualified students completing Chinese in the institute may undertake language study overseas for credit towards their arts degree. An application for credit must be lodged with the institute prior to proceeding overseas. A major new opportunity for in-country study is available in the subject 110-213 Chinese in China (p.6). Interested students should consult the Faculty Office for approval to receive credit for such studies. See *Studying overseas for credit* (p.8).

Career opportunities

The importance of Chinese to Australia is growing both because of Australia's expanding links with China and other nations in the region, and because of the increasing size of the Chinese-speaking community within Australia. High rates of economic growth in China and elsewhere in East Asia make Chinese a good long-term option. Graduates of the Bachelor of Arts who have majored in Chinese have found employment in banking and the financial sector, in the diplomatic service and in other government departments, in private industry and commerce, and in secondary and tertiary teaching. Students studying for a professional degree such as law, commerce or engineering are also likely to find career prospects enhanced by combining their studies with Chinese.

For more information

Melbourne Institute of Asian Languages and Societies (MIALS)
Sidney Myer Asia Centre
The University of Melbourne
Victoria 3010
Tel: +61 3 8344 5990
Fax: +61 3 9349 4870
Email: mials-enquiries@unimelb.edu.au
Web: <http://www.chinese.unimelb.edu.au>

Language subjects

110-143 Introductory Chinese 1A

Note: Formerly available as 110-023. Students who have completed 110-023 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-024 Spoken Introductory Chinese 1A

Contact: A 1-hour lecture and three hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This is an introductory course in Chinese for students with no previous knowledge of the language. By the end of this subject students should be familiar with the Pinyin system of romanisation and be able to read and write approximately 300 Chinese characters.

Assessment: Class participation, a 1-hour examination and assignments and/or tests totalling 3000 words.

Prescribed texts: Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Textbook*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996. • Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Exercises in Reading and Writing*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996.

110-144 Spoken Introductory Chinese 1A

Note: Formerly available as 110-024. Students who have completed 110-024 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-023 Introductory Chinese 1A

Contact: A 1-hour language laboratory and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject is a course in elementary spoken Chinese to complement 110-143 Introductory Chinese 1A (*p.3*). Students will learn standard pronunciation and should develop basic listening comprehension and speaking skills on a limited range of everyday topics.

Assessment: Class participation, a 30-minute listening comprehension test and a 5-minute oral test.

Prescribed texts: Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Textbook*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996.

110-145 Introductory Chinese 1B

Note: Formerly available as 110-025. Students who have completed 110-025 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-023 Introductory Chinese 1A and 110-024 Spoken Introductory Chinese 1A or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-026 Spoken Introductory Chinese 1B

Contact: A 1-hour lecture and three hours of language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject is an introductory course in Chinese for students who have completed 110-143 Introductory Chinese 1A (*p.3*) and 110-144 Spoken Introductory Chinese 1A (*p.3*). By the conclusion of this subject students should be able to speak with an acceptable standard of pronunciation, and read and write approximately 600 Chinese characters.

Assessment: Class participation, a 1-hour examination and assignments and/or tests totalling 3000 words.

Prescribed texts: As for Chinese 1A.

110-146 Spoken Introductory Chinese 1B

Note: Formerly available as 110-026. Students who have completed 110-026 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-143 Introductory Chinese 1A (*p.3*) and 110-144 Spoken Introductory Chinese 1A (*p.3*) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-025 Introductory Chinese 1B

Contact: A 1-hour language laboratory and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This subject is a course in elementary spoken Chinese to complement 110-145 Introductory Chinese 1B (*p.3*). Students should improve their pronunciation and further develop their listening comprehension and speaking skills.

Assessment: Class participation, a 30-minute listening comprehension test and a 5-minute oral test.

Prescribed texts: As for 110-144 Spoken Introductory Chinese 1A (*p.3*).

110-028 Introductory Chinese 2A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-145 Introductory Chinese 1B (*p.3*) and 110-146 Spoken Introductory Chinese 1B (*p.3*) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-130 Spoken Introductory Chinese 2A

Contact: A 1-hour lecture and three hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This is a post-elementary subject in Chinese. By the end of this subject students should know 900 Chinese characters and should have a good grasp of basic grammatical structures.

Assessment: Class participation, assignments and/or tests totalling 3000 words and a 1-hour exam.

Prescribed texts: Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Textbook*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996. • Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Exercises in Reading and Writing*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996.

110-130 Spoken Introductory Chinese 2A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-145 Introductory Chinese 1B (*p.3*) and 110-146 Spoken Introductory Chinese 1B (*p.3*) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-028 Introductory Chinese 2A

Contact: A 1-hour language laboratory and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject is a second-level beginners course in spoken Chinese to complement 110-028 Introductory Chinese 2A (*p.3*). Students should broaden the range of their listening comprehension and speaking skills.

Assessment: Class participation, a 30-minute listening comprehension test and a 10-minute oral test.

Prescribed texts: Huang Zhengcheng et al, *Chinese for Today Textbook*, 2nd edn, The Commercial Press, 1996.

110-029 Introductory Chinese 2B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-028 Introductory Chinese 2A (*p.3*) and 110-130 Spoken Introductory Chinese 2A (*p.3*) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-030 Spoken Introductory Chinese 2B

Contact: A 1-hour lecture and three language classes per week (*Semester 2*).

Description: This is a post-elementary subject in Chinese for students who have completed 110-028 Introductory Chinese 2A (*p.3*). By the conclusion of this subject students should have mastered the basic grammatical structures of Modern Chinese and have a vocabulary of approximately 1200 characters.

Assessment: Class participation, a 1.5-hour examination and assignments and/or tests totalling 2500 words.

Prescribed texts: As for 110-028 Introductory Chinese 2A (*p.3*) plus:

Wu Jingrong (ed.), *A Chinese-English Dictionary (Han-ying cidian)*, Commercial Press, 1996.

110-030 Spoken Introductory Chinese 2B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-028 Introductory Chinese 2A (p.3) and 110-130 Spoken Introductory Chinese 2A (p.3) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or taken a placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: 110-029 Introductory Chinese 2B

Contact: A 1-hour language laboratory and one 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This is a second-level beginners course in spoken Chinese to complement 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3). Students at the end of this course should have sufficient listening and speaking skills to cope with everyday situations in China.

Assessment: Class participation, a 30-minute listening comprehension test and a 10-minute oral test.

Prescribed texts: As for 110-130 Spoken Introductory Chinese 2A (p.3) and 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3).

110-162 Introductory Chinese 3A

Note: Students who have completed 110-131 Spoken Chinese 3A, 110-132 Modern Chinese Prose, or 110-135 Chinese Composition and Correspondence are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-030 Spoken Introductory Chinese 2B (p.4) and 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Three hours of language classes and a 1-hour language laboratory class per week (*Semester 1*).

Description: This course builds on the knowledge already acquired by students in Chinese in Introductory Chinese 2B. Students should broaden their listening comprehension and speaking skills and gain confidence and independence in handling written Chinese language materials and in making the transition from textbook material to original Chinese texts.

Assessment: A 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words, and class participation.

Prescribed texts: Wu Jingrong (ed.), *A Chinese-English Dictionary (Han-ying cidian)*, Commercial Press, 1996. • Ren Xuemei & Liy Xiao Yu (eds), *Meeting China (Zhongjiben)*, Peking University Press, 1998.

110-163 Introductory Chinese 3B

Note: Students who have completed 110-134 Spoken Chinese 3B, 110-132 Modern Chinese Prose, or 110-135 Chinese Composition and Correspondence are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-162 Introductory Chinese 3A (p.4) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Three hours of language classes and a 1-hour language laboratory class per week (*Semester 2*).

Description: This course builds on the knowledge already acquired by students in Chinese in 110-162 Introductory Chinese 3A (p.4). It will further develop the range of students' listening and speaking skills; expand their experience of Chinese prose styles; and improve their ability to communicate professionally in written Chinese.

Assessment: A 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words, and class participation.

Prescribed texts: Wu Jingrong (ed.), *A Chinese-English Dictionary (Han-ying cidian)*, Commercial Press, 1996. • Ren Xuemei & Liu Xia Yu (eds), *Meeting China (Zhongjiben)*, Peking University Press, 1998.

110-160 Chinese 1A

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: A pass in VCE Chinese, International Baccalaureate Chinese or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Three hours of language classes and a 1-hour language laboratory class per week (*Semester 1*).

Description: This subject is for students who have completed a course of study in Chinese at secondary school level. In building on the knowledge students already have, particular attention will be paid to expanding vocabulary, ensuring a good grasp of the basic grammar of spoken Chinese, and developing reading, writing and oral/aural skills.

Assessment: A 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words and class participation.

Prescribed texts: Yang Defeng and Huang Li (eds), *Meeting China (Chujiben)*, Peking University Press, 1997.

110-161 Chinese 1B

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-160 Chinese 1A (p.4) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Three hours of language classes and a 1-hour language laboratory class per week (*Semester 2*).

Description: This course will further enhance students' knowledge of vocabulary, the basic grammar of spoken Chinese, and reading, writing and oral/aural skills.

Assessment: A 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words, and class participation.

Prescribed texts: As for 110-160 Chinese 1A.

110-121 Chinese 2A

Availability: 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-161 Chinese 1B (p.4) or equivalent.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This course builds on the knowledge acquired by students in Chinese 1B. Students should broaden their listening comprehension and speaking skills and gain confidence and independence in handling written Chinese language materials and in making the transition from textbook material to original Chinese texts.

Assessment: A final 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words and class participation.

Prescribed texts: Ren Xuemei & Liu Xiao Yu (eds), *Meeting China (Zhongjiben)*, Peking University Press, 1998. • Wu Jingrong (ed.), *A Chinese-English Dictionary (Han-ying cidian)*, Commercial Press, 1996.

110-123 Chinese 2B

Availability: 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-121 Chinese 2A (p.4) or equivalent.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject will further develop the range of students' listening and speaking skills; expand their experience of Chinese prose styles; and improve their ability to communicate in written Chinese.

Assessment: A final 1-hour examination, a 30-minute listening comprehension test, a 10-minute oral test, assignments and/or tests totalling 1000 words and class participation.

Prescribed texts: As for 110-161 Chinese 1B.

110-180 Standard Chinese 1A

Note: Formerly available as 110-035. Students who have completed 110-035 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Wu Yunji

Prerequisites: Some knowledge of a Chinese dialect. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 110-120 Standard Spoken Chinese 1A (p.5).

Contact: A 1-hour lecture and three hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject is an accelerated course for students who speak a dialect of Chinese but who cannot read or write Chinese characters or speak Mandarin. By the conclusion of this subject students should have reached approximately the same level as 110-145 Introductory Chinese 1B (p.3). They should be able to speak with acceptable standard pronunciation and read and write at least 600 characters, and write essays.

Assessment: Class participation, a 2-hour examination, a 20-minute listening/comprehension test, a 5-minute oral test, and weekly assignments and written tests totalling 1000 words.

Prescribed texts: Yan Defeng et al, *Meeting China (Chu ji ben)*, Beijing University Press, 1997.

110-120 Standard Spoken Chinese 1A

Note: Students who have completed Standard Chinese 1A prior to 2002 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 6.25 **HECS-band:** 1

Coordinator: Dr Wu Yunji

Prerequisites: As for 110-180 Standard Chinese 1A.

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 110-180 Standard Chinese 1A (p.4).

Contact: A 1-hour lecture and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: On completion of the subject students should develop a good knowledge of the Pinyin system of romanisation, and be able to conduct conversation in Chinese on a limited range of subjects.

Assessment: A 5-minute oral test and a 30-minute listening comprehension test.

Prescribed texts: Yang Defeng & Huang Li, *Meeting China*, Peking University Press.

110-182 Standard Chinese 1B

Note: Formerly available as 110-037. Students who have completed 110-037 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 12.5 **HECS-band:** 1

Coordinator: Dr Wu Yunji

Prerequisites: 110-180 Standard Chinese 1A (p.4). New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 110-122 Standard Spoken Chinese 1B (p.5).

Contact: A 1-hour lecture and three language classes per week (*Semester 2*).

Description: This is an accelerated subject for students who speak a dialect of Chinese and who have completed 110-180 Standard Chinese 1A (p.4). At the conclusion of this subject students should have reached approximately the same level as 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3). They should have mastered the basic grammatical structures of Modern Standard Chinese, and have a vocabulary of approximately 1200 characters.

Assessment: As for 110-180 Standard Chinese 1A (p.4).

Prescribed texts: As for 110-180 Standard Chinese 1A (p.4).

110-122 Standard Spoken Chinese 1B

Note: Students who have completed Standard Chinese 1B prior to 2002 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st and 2nd year

Credit points: 6.25 **HECS-band:** 1

Coordinator: Dr Wu Yunji

Prerequisites: 110-120 Standard Spoken Chinese 1A and as for 110-182 Standard Chinese 1B.

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 110-182 Standard Chinese 1B (p.5).

Contact: A 1-hour lecture and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: On completion of the subject students should develop a good knowledge of the Pinyin system of romanisation and be able to conduct conversation in Chinese on a wide range of everyday topics.

Assessment: A 5-minute oral test and a 30-minute listening comprehension test.

Prescribed texts: Yang Defeng & Huang Li, *Meeting China*, Peking University Press.

110-039 Standard Chinese 2A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5 **HECS-band:** 1

Coordinator: Dr Gao Jia

Prerequisites: 110-182 Standard Chinese 1B (p.5) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject involves advanced spoken and written Chinese. By the conclusion of this subject students should have built on the knowledge of Chinese gained in their first year and be able to read original Chinese material on current affairs as well as simple literary texts. They should be able to conduct conversations in Chinese on topics of general interest.

Assessment: Class participation, a 10-minute oral examination, a 2-hour examination and written work totalling 2000 words.

Prescribed texts: Ren Xuemei et al, *Meeting China (Zhong Ji Ben)*, Beijing University Press, 1997.

110-040 Standard Chinese 2B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5 **HECS-band:** 1

Coordinator: Dr Gao Jia

Prerequisites: 110-039 Standard Chinese 2A (p.5) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject involves advanced spoken and written Chinese for students who have completed 110-039 Standard Chinese 2A (p.5). By the conclusion of this subject students should be able to read independently a variety of original Chinese materials and to conduct discussions in Chinese on social and cultural issues.

Assessment: Class participation, a 10-minute oral examination, a 2-hour examination and written work totalling 2000 words.

Prescribed texts: As for 110-039 Standard Chinese 2A (p.5).

110-041 Standard Chinese 3A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5 **HECS-band:** 1

Coordinator: Mr Du Liping

Prerequisites: 110-040 Standard Chinese 2B (p.5), or VCE Chinese plus knowledge of a Chinese dialect or the equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 1*).

Description: This is an advanced subject in Chinese language and literature for students who are literate in Chinese. On completion of the subject students should have some knowledge of modern Chinese literature, be familiar with Chinese current affairs and be able to write Modern Standard Chinese in an acceptable style.

Assessment: Class participation, a 2-hour examination, a 10-minute oral examination and written assignments totalling 1500 words.

Prescribed texts: Liu Yuanman et al, *Meeting China (Gao ji ben)*, Beijing University Press, 1997.

110-042 Standard Chinese 3B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5 **HECS-band:** 1

Coordinator: Mr Du Liping

Prerequisites: 110-041 Standard Chinese 3A (p.5) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.

Contact: Four hours of language classes per week (*Semester 2*).

Description: This is an advanced subject in Chinese language and literature for students who have passed 110-041 Standard Chinese 3A (p.5). At the conclusion of this subject students should be able to read a variety of extracts from modern Chinese literature. Students should be familiar with Chinese current affairs, and have improved their ability to write Standard Chinese.

Assessment: As for 110-041 Standard Chinese 3A (p.5).

Prescribed texts: As for 110-041 Standard Chinese 3A (p.5).

110-043 Standard Chinese 4A**Availability:** 1st, 2nd and 3rd year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Dr Wu Yunji**Prerequisites:** 110-042 Standard Chinese 3B (p.5) or a substantial secondary education in Chinese in a Chinese-speaking environment. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.**Contact:** Three hours of lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).**Description:** This subject is an advanced course in Chinese language and literature for students who are literate in Chinese. At the end of this course, students will be familiar with the development of Modern Chinese Literature (1918-1949) and of Classical Literature (Spring and Autumn to Sui) and the major works thereof.**Assessment:** Class participation, a 2-hour examination, a 10-minute oral examination and written work totalling 1500 words.**Prescribed texts:** Wu Yunji & Liu Jun, *Putong hua lianxi shouce*, 1996. • Xu Zongchai, *Gudai hanyu keben*, Beijing Yuyan Wenhua Daxue Chubanshe, 1998.**110-044 Standard Chinese 4B****Availability:** 1st, 2nd and 3rd year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Dr Wu Yunji**Prerequisites:** 110-043 Standard Chinese 4A (p.6) or equivalent. New students may not enrol unless they have attended an interview and/or placement test in the week preceding the first week of semester.**Contact:** Four hours of lectures per week (*Semester 2*).**Description:** This subject is an advanced course in Chinese language and literature for students who are literate in Chinese. At the end of this course, students will be familiar with the development of modern Chinese literature (1949-present) and of Classical literature (Tang-Yuan period) and the major works thereof.**Assessment:** As for 110-043 Standard Chinese 4A (p.6).**Prescribed texts:** As for 110-043 Standard Chinese 4A (p.6).**110-460 Advanced Chinese 1****Note:** Formerly available as 110-148. Students who have completed 110-148 are not eligible to enrol in this subject.**Availability:** 3rd and 4th year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Dr Gao Jia**Prerequisites:** 110-133 Introduction to Literary Chinese and 110-034 Chinese News Analysis and either 110-123 Chinese 2B or 110-162 Introductory Chinese 3A or equivalent.**Contact:** A 1.5-hour lecture and a 1.5-hour textual study per week (*Semester 1*).**Description:** This subject will develop students' ability to handle Chinese texts and oral Chinese over a wide range of subject matter. Scope will include official documents, discussion papers on current affairs, academic and popular scientific articles, and literary works. Students are expected to develop skills in translation, writing in Chinese and oral presentation, both formal and informal. They will be introduced to a range of reference tools used by professional translators.**Assessment:** Tutorial participation and written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.**Prescribed texts:** Materials prepared by the Institute.**110-461 Advanced Chinese 2****Note:** Formerly available as 110-149. Students who have completed 110-149 are not eligible to enrol in this subject.**Availability:** 3rd and 4th year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Dr Gao Jia**Prerequisites:** 110-460 Advanced Chinese 1 (p.6) or 110-465 Chinese Legal Documents (p.7) or 110-463 Chinese Economic Documents (p.7).**Contact:** A 1.5-hour lecture and a 1.5-hour textual study per week (*Semester 2*).**Description:** This subject is a continuation of 110-460 Advanced Chinese 1 (p.6). It should enhance students' ability to understand and translate Chinese texts and to handle oral Chinese over a wide range of subject matter.**Assessment:** Written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.**Prescribed texts:** Materials prepared by the Institute.**110-185 Chinese News Analysis****Note:** Formerly available as 110-034. Students who have completed 110-034 are not eligible to enrol in this subject.**Availability:** 1st, 2nd and 3rd year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Ms D Manwaring**Prerequisites:** 110-161 Chinese 1B (p.4) or 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3) and 110-030 Spoken Introductory Chinese 2B (p.4) or equivalent.**Contact:** Three hours of tutorials per week (*Semester 2*).**Description:** This subject is an advanced unit introducing the techniques of Chinese newspaper analysis for fields such as politics, international affairs, intellectual debates etc. Students will use current reading materials to study a range of political affairs in the People's Republic of China. On completion of the subject students should be able to read news articles in Chinese with the aid of a dictionary; demonstrate a knowledge of issues of current importance for Chinese society; have an understanding of the function of news media in Chinese society; and develop analytical skills in dealing with Chinese material.**Assessment:** A 2-hour examination and written work totalling 2000 words.**Prescribed texts:** Materials supplied by the Institute.**110-133 Introduction to Literary Chinese****Availability:** 1st, 2nd and 3rd year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Coordinator:** Dr A McLaren**Prerequisites:** 110-029 Introductory Chinese 2B (p.3) or equivalent.**Contact:** A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 1*).**Description:** This subject offers an introduction to literary Chinese (*wenyan*) which was the formal written language of imperial China and the foundation of modern written Chinese. A knowledge of literary Chinese is thus indispensable in attaining higher level literacy in Chinese. Literary Chinese also includes texts written in classical Chinese in antiquity. In this subject students will read selections of Chinese literature from antiquity to the Tang period. Students will develop skills in reading texts written in full-form characters and acquire a basic knowledge of the particles and syntax of literary Chinese. They will also explore the origin and meaning of Chinese proverbs and the function of *wenyan* in contemporary usage.**Assessment:** A 2-hour examination, and translations, exercises and short tests totalling 2000 words.**Prescribed texts:** J L Faurot, *Gateway to the Chinese Classics: A Practical Introduction to Literary Chinese*, China Books and Periodicals, 1995. • J Montanaro, *Complex and Simplified Forms of Chinese Characters*, Far Eastern Publications.**110-164 Introductory Multimedia Chinese****Note:** Due to overlap in subject content, students who have completed 110-466 Virtual Reality Chinese (p.7) are not eligible to enrol in this subject. Special entry conditions apply, students must consult the subject coordinator for further information. A quota of 25 students applies.**Availability:** 2nd and 3rd year**Credit points:** 12.5**HECS-band:** 1**Prerequisites:** 110-123 Chinese 2B (p.4) and 110-182 Standard Chinese 1B (p.5) or approval of the subject coordinator.**Semester:** Not Offered**Description:** Students will learn to read local and on-line Chinese documents on a computer by encoding with different characters sets. They will also learn the Chinese character input methods on various commonly used applications, such as *MS Word*, *MS Excel*, *Clarisworks*, *Netscape Composer* and *Netscape Messenger*. Students will explore on-line Chinese communications including writing and receiving email in Chinese, and participating in on-line Chinese discussions. Students are expected to do an oral presentation using an appropriate application.**110-213 Chinese in China****Note:** The subject is only available at second year for students who have completed 110-161 Chinese 1B or 110-040 Standard Chinese 2B.**Availability:** 2nd and 3rd year**Credit points:** 50**HECS-band:** 1**Coordinator:** Prof D L Holm**Prerequisites:** 110-029 Introductory Chinese 2B, 110-161 Chinese 1B or 110-040 Standard Chinese 2B.**Contact:** Twenty classroom hours per week (5 each day) (*Semester 1*).

Description: This is a third-year level in-country language subject, to be held at a university in China in Semester 1. The subject provides an in-country alternative to third-year language study in Chinese for well-qualified students. Both in terms of total contact hours and language learning, this subject is the equivalent of a full year on campus at Melbourne, and a pass in this subject will qualify students for entry to appropriate fourth-year language subjects. Subject components will cover all aspects of third-year language work, including listening comprehension, advanced oral work, composition, and readings in modern and pre-modern Chinese. Assessment will be conducted in part by host university staff (continuous assessment) and by staff of the Chinese program after students return.

Assessment: Four 1-hour examinations, a 30-minute listening comprehension test, a 20-minute oral test (conducted in Melbourne); and assignments and/or tests totalling 5000 words, and class participation (conducted in China).

Prescribed texts: Zhao Yanjiao (ed.), *Canyu: Hanyu zhongji jiaocheng [Participation: an Intermediate Course in Chinese]*, Beijing daxue chubanshe, 1998. • Liu Delian & Liu Xiaoyu, *Zhongji hanyu kouyu (Intermediate Spoken Chinese)*, Beijing daxue chubanshe, 1996. • Li Xiaoqi et al, *Zhongguo jianying: zhongji hanyu jiaocheng (A New Text for a Modern China)*, Beijing daxue chubanshe, 1999. • *Xiandai hanyu cidian (Modern Chinese Dictionary)*, Shangwu yinshuguan Beijing, 1989.

110-431 Literature & Film in Contemporary China

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Zhou Shaoming

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B, or 110-042 Standard Chinese 3B (p.5) and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This is a multimedia subject, which will examine contemporary Chinese literature and film, focusing on major developments in the post-1978 era. The subject introduces students to current uses of the Chinese language through the study of contemporary film and literature. Students should enhance their reading and listening skills through experiencing colloquial and regional language use and also widen their ability to read scholarly language by perusing samples of textual and cinematic criticism.

Assessment: Written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-463 Chinese Economic Documents

Note: Formerly available as 110-152. Students who have completed 110-152 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Luo Yongxian

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B or 110-042 Standard Chinese 3B (p.5) and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour textual study per week (*Semester 2*).

Description: This subject is a reading course on Chinese economic and business documents. Students will be given a guided introduction to a variety of economic documents, including official policy statements, statistical material, newspaper reports and comments, and information drawn from the world wide web. Special attention will be paid to foreign trade issues and the economic links between Australia and China. The terminology and style of these documents will be analysed, as will the source and purpose of their publication.

Assessment: Written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-465 Chinese Legal Documents

Note: Formerly available as 110-056. Students who have completed 110-056 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Luo Yongxian

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B or 110-042 Standard Chinese 3B or equivalent and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: 1-hour lecture and 1.5-hour textual study per week (*Semester 1*).

Description: This subject is a reading course on Chinese legal documents. Students will be given a guided introduction to a variety of legal documents, including the Chinese constitution, decrees, communiques, tax legislation, and contracts. Special attention will be paid to current developments to PRC legislation on intellectual property and the electronic media. The style of Chinese legal documents will be analysed, as will issues in the legal interpretation of such documents and professional presentation to Anglophone clients or employers.

Assessment: Written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-466 Virtual Reality Chinese

Note: Formerly available as 110-057. Students who have completed 110-057 are not eligible to enrol in this subject. Special entry conditions apply. Students must consult the subject coordinator for further information. A quota of 25 students applies.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Gao Jia

Prerequisites: Completion of 110-164 Introductory Multimedia Chinese and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese. Students who have completed Introductory Chinese 3A, Chinese 2A or Standard Chinese 2A may enrol with approval from the subject coordinator.

Contact: Two and a half hours per week of supervised computer laboratory work (*Semester 2*).

Description: This subject combines Chinese language learning with technologically advanced communications tools such as email and the world wide web. Students should learn to send their own email messages in Chinese, browse Chinese resources on the internet and create their own Chinese-language home pages.

Assessment: Written work totalling 2000 words and a project evaluation of 2000 words for 3rd year, written work totalling 3000 words and a project evaluation of 2000 words for 4th year.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-469 Introduction to Chinese Medical Texts

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B, 110-133 Introduction to Literary Chinese (p.6) or 110-041 Standard Chinese 3A (p.5) and 110-042 Standard Chinese 3B (p.5), and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: This subject is a reading course in Chinese medical texts. Selections from classical writings such as the *Huangdi neijing* (Yellow Emperor's Classic of Internal Medicine), the *Shanghan lun* (Treatises on Injury and Cold) will be read and analysed. Other readings will pertain to the role of Chinese traditional medicine in China's current system of health care. Students will also be introduced to the use of a wide range of reference tools which should enable them to independently and confidently handle Chinese medical texts.

Chinese studies subjects

First-year subjects

110-183 Chinese Studies: Culture and Empire

Note: Formerly available as 110-027. Students who have completed 110-027 are not eligible to enrol in this subject. Formerly available as 158-104. Students who have completed 158-104 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr L Mayo

Contact: Two hours of lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This introductory subject examines Chinese society and culture by looking at the relationship between cultural systems and imperial power. It addresses the long-term development of social and intellectual structures in China in relation to empire as a political order and a system of territorial domination. Students should gain a foundation for further study of Chinese society and culture and specific skills in the writing of essays.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

Prescribed texts: Patricia Buckley Ebrey, *The Cambridge Illustrated History of China*, Cambridge University Press, 1996. • Ray Huang, *China: A Macro History*, ME Sharpe, 1997.

110-186 China since Mao

Note: Formerly available as 110-045. Students who have completed 110-045 are not eligible to enrol in this subject. Formerly available as 158-130. Students who have completed 158-130 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr L Mayo

Contact: A 1-hour lecture and a 2-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject investigates some aspects of post-1976 Chinese society which are of specific relevance for our understanding of China today. Students should gain familiarity with some major cultural and social struggles taking place in China over the last three decades and the attempts by Chinese and non-Chinese people to depict and analyse these phenomena.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

110-187 Chinese Calligraphy

Note: Formerly available as 110-047. Students who have completed 110-047 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 1st year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Contact: A 1-hour lecture and a 2-hour practical class per week (*Semester 1*).

Description: This subject forms a practical introduction to the art of the Chinese writing brush. Students will be introduced to the care and use of writing brushes, inkstones, inkblocks, and paper - the four treasures of the scholar's studio, and will be given instruction on how to write Chinese characters with a brush, beginning with simple exercises on brushstrokes and graduating to 'standard script' (*kaishu*) and other styles. Lectures will cover the history of the Chinese writing system, the aesthetics of calligraphy, and the place of calligraphy in Chinese culture and society.

Assessment: Written work totalling 4000 words.

Prescribed texts: Guo Bonan, *Gate to Chinese Calligraphy*, Foreign Languages Press, 1995.

Second/third-year subjects**110-048 Modern Chinese Literature**

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms D Manwaring

Prerequisites: 110-161 Chinese 1B (*p.4*), 110-029 Introductory Chinese 2B (*p.3*) or equivalent.

Contact: A 1-hour lecture and two 1-hour textual study classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject examines developments in modern Chinese literature from the Literary Revolution to the present. Students will study Chinese texts in class as well as read widely in English for the lecture. By the end of the subject students should be able to demonstrate an understanding of the major developments in modern Chinese literature since the Literary Revolution and of the ideological issues involved. They should also be able to demonstrate an acquaintance with the works of a number of significant 20th century writers.

Assessment: A 1.5-hour examination and written work totalling 2500 words.

Prescribed texts: T H Chang & D E Manwaring, *Easy Readings in Modern Chinese*, MIALS, The University of Melbourne, 1995.

110-049 Chinese Linguistics

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Wu Yunji

Prerequisites: 110-029 Introductory Chinese 2B, 110-123 Chinese 2B or equivalent.

Contact: A 1-hour lecture and a 1-hour tutorial per week, and a 1-hour lecture every second week (*Semester 2*).

Description: This subject forms a linguistic approach to Chinese. By the end of the subject students should know how to apply the principles of general linguistics to the analysis of Chinese; analyse some major linguistic characteristics of Chinese in the areas of phonology, morphology and syntax; conduct investigations into Chinese dialects; and transcribe Chinese material using the International Phonetic Alphabet.

Assessment: A 2-hour examination and assignments and homework totalling 2000 words.

Prescribed texts: J Norman, *Chinese*, Cambridge University Press, 1988.

110-052 Chinese Thought

Note: Formerly available as 158-272/372. Students who have completed 158-272 or 158-372 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr A McLaren

Prerequisites: 110-145 Introductory Chinese 1B (*p.3*) or equivalent and a first-year subject in Chinese studies, or a first-year philosophy subject.

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: In this subject students will be introduced to the major issues in traditional Chinese thought within an East-West comparative perspective. Topics discussed will include the formation of Chinese cultural identity, Chinese notions of Chinese kinship, government and the law, Confucianism, Chinese religion, and Chinese scientific and medical concepts. Students will read and interpret key primary texts in English translation. On completion of this course students will have an overview of key notions in Chinese traditional thinking together with an appreciation of their relevance to contemporary beliefs and practices.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

Prescribed texts: P S Ropp, *Heritage of China: Contemporary Perspectives on Chinese Civilisation*, University of California Press, 1990. • P B Ebrey (ed.), *Chinese Civilisation: A Source Book*, 2nd edn, The Free Press, 1993.

110-053 Taiwan

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr L Mayo

Contact: A 1.5-hour lecture and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject introduces students to cultural, social and political life in Taiwan. The island's historical background will be outlined, as well as anthropological and ethnographic studies of Taiwanese society. Students should gain some general familiarity with a regional approach to Chinese studies, and will also be introduced to Taiwanese reflections on the region's present diplomatic situation in a global context.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

110-212 Strategies for Business and Bureaucracy

Note: Formerly available as 110-046. Students who have completed 110-046 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr A McLaren

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This course will introduce students to key notions of Chinese strategic thought: notions that influence how the Chinese people have developed strategies in business, bureaucracy, war, diplomacy and everyday living from imperial times to the present. In particular, the subject will deal with the ethical conflict between civil virtues and the military tradition of deceit and the use of force. The canonical literature, including the Sunzi Art of War, will be investigated both in its ancient context and in its modern-day interpretation. Strategies of everyday living such as the use of *guanxi* (the art of building relations), notions of face, gift-giving and courtesies will also be discussed, together with Chinese business strategies in the modern era. Students will acquire an understanding of core Chinese strategic notions and an ability to interpret case studies drawn from business and diplomacy.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

Third/fourth-year subjects**110-432 Chinese Elite and Popular Literature**

Note: Formerly available as 110-051. Students who have completed 110-051 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr A McLaren

Prerequisites: 110-029 Introductory Chinese 2B (*p.3*) or equivalent.

Contact: A 1-hour lecture and two 1-hour textual study classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject is an introductory survey to pre-modern Chinese literature from the 6th century to the beginning of the 20th century. The main focus will be on the interaction of elite and popular works, including the oral and dramatic arts, within their social context. Works examined will include fiction, drama, poetry and literary criticism. Students who complete this sub-

ject should gain a general understanding of the development of the Chinese literary tradition and development of major genres and themes as well as an appreciation of the major issues in elite and popular culture in imperial China.

Assessment: Written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-441 Special Seminar in Chinese Studies

Note: Formerly available as 110-050/ 158-241/341. Students who have completed 110-050 or 158-241/341 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or equivalent and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: This subject will focus on a topic of contemporary or special interest which may vary from year to year, such as 'Nature, Mankind and the Environment' or 'Orthodoxy and the Subversive in Chinese Culture and Society'. For the topic to be addressed in 2003, consult the Chinese Course and Subject Guide for details. The course will include readings in Chinese and English. Guest speakers may be invited to some seminars. Students who complete this subject should gain an in-depth knowledge of a topic of contemporary or special interest in Chinese studies, skills in analysing primary and secondary Chinese sources (including some in Chinese), skill in precis writing and familiarity with public or academic discourse in a particular subject area.

110-442 Contemporary Chinese Society

Note: Formerly available as 110-054. Students who have completed 110-054 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr L Mayo

Prerequisites: Permission of the subject coordinator and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This subject introduces systems of social division in contemporary China. The subject will examine some of the ways in which Chinese society is classified and analysed. Discussion will be based on original Chinese literary and scholarly sources in English translation, and academic scholarship produced outside China.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

110-443 Chinese Religion and Ritual

Note: Formerly available as 110-058/343. Students who have completed 110-058 or 158-343 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or equivalent and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: This subject is a survey of the rich and variegated religious landscape of China, encompassing the doctrinal traditions of Taoism and Buddhism as well as sectarian and local cults. The importance of ritual as an organising principle in Chinese society and culture will be investigated through examination of the imperial cults and the highly evolved ritual forms of classical and popular Taoism. The significance of the contemporary revival of ritual activity in China will be explored, as will the evidence for the continued existence of a 'shamanic substratum' in Chinese culture.

110-457 Chinese Research Methods

Note: Formerly available as 110-055. Students who have completed 110-055 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr A McLaren

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B, 110-123 Chinese 2B or equivalent.

Contact: A 1-hour lecture and a 1.5-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject is an introduction to the discipline of sinology, that is, the methods required to access and interpret data from Chinese-language texts pre-dating the republican era (before 1911) as well as the modern period. Students will be given a systematic introduction to the intellectual foundations of Chinese systems of knowledge as well as a practical skills component that will enable you to access and interpret data from texts and

other media. Topics covered will include the history of sinology in the West, the Chinese language and dictionaries, Chinese concepts of time, the Chinese calendar and historical records, Chinese biographical writing and concept of the personality, notions of the family and the construction of genealogies, notions of space, cartography and the interpretation of maps, the role of the Chinese state in the compilation and categorisation of knowledge. Topics dealing specifically with the 20th century include ethnographic approaches, researching socialist China and the investigation of politically sensitive subjects such as minority and marginal groups.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-470 Chinese Regional Cultures

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr L Mayo

Prerequisites: 12.5 points of second/third-year Chinese studies, Asian studies or other essay-based arts subject for third year. Admission to a postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese studies, Asian studies, or permission of the subject coordinator.

Contact: 2.5 hours of seminars per week (*Semester 1*).

Description: This subject explores the diversity of regional cultures in China. It looks at the distinctive social structures, belief systems, rituals, customs as well as the linguistic, artistic and literary systems found in various regions of what is now China. It combines the study of existing academic scholarship on Chinese local cultures with original research, examining different conceptual approaches to the question of regional cultural identity. On completion of this subject students should have developed an understanding of major issues in the analysis of Chinese regional culture, as well as skills of independent research and analysis.

Assessment: Tutorial participation and written work totalling 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year.

Fourth-year subjects

110-532 Chinese Thesis

Availability: 4th year

Credit points: 37.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Prerequisites: Admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: Regular meetings with the supervisor (*Year long*).

Description: Students will be required to write a thesis of 12 000 words. They will also be required to present a seminar paper on the results of their research in their second semester.

Assessment: A 12 000-word thesis and a 30-minute seminar presentation.

110-533 Chinese Thesis (MYE)

Availability: 4th year

Credit points: 37.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Prerequisites: Mid-year admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: Regular meetings with the supervisor (*Semester 1, repeat 2*).

Description: Students will be required to write a thesis of 12 000 words. They will also be required to present a seminar paper on the results of their research in their second semester.

Assessment: A 12 000-word thesis and a 30-minute seminar presentation.

110-408 Chinese Translation Project

Note: Formerly available as 110-059. Students who have completed 110-059 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Prerequisites: Admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese. Prospective students must contact the subject coordinator.

Contact: A 2-hour seminar per week (*Semester 2*).

Description: This subject involves an independent translation of a Chinese text equivalent to approximately 4000 words in English translation. Students will be asked to submit an English translation of a Chinese text, chosen by the student and approved by the supervisor, by the end of first semester. By the end of the subject students should have become familiar with the techniques and standards of literary translation, and be able to incorporate them into their theses.

Assessment: Written work totalling 5000 words. Masters students will be required to do additional background reading and to present their written work in a more research-oriented mode.

110-430 Advanced Chinese Translation

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Prerequisites: Three third/fourth-year Chinese language subjects and admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: A 2-hour seminar per week (*Semester 1*).

Description: In this subject students will learn to translate from Chinese to English. The selection of texts will be limited to modern literature and to documents and news items on politics and international affairs because students can be expected to have gained previous experience in the reading and translating of material of these two genres. In their translations students will learn to focus on accuracy as well as stylistic appropriateness and will be encouraged to submit both individual and group work.

Assessment: A 2-hour examination and exercises and short translations totalling 3000 words.

Prescribed texts: Materials prepared by the Institute.

110-435 Chinese Classical Texts

Note: Formerly available as 110-061. Students who have completed 110-061 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof D Holm

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B and admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Contact: A 2-hour seminar per week (*Semester 1*).

Description: This subject involves selected readings in classical Chinese. Selections will include passages from the classical philosophers and the early dynastic histories, and may also include more recent writings in the literary language (*wenyan*). Detailed attention will be given to at least one classical text, and to the ways in which the contemporary meaning of the text may be reconstructed. Students who complete this subject should gain familiarity with the stylistic and linguistic features of classical Chinese prose; ability to translate and comment on the stylistic and linguistic features of selections studied; an understanding of the ways in which the Chinese scholarly tradition has shaped and changed the received meaning of classical texts; and an appreciation of the continued relevance of classical Chinese in contemporary China.

Assessment: Written work totalling 5000 words. Masters students will be required to do additional background reading and to present their written work in a more research-oriented mode.

110-436 Traditional Chinese Novel

Note: Formerly available as 110-062/158-436. Students who have completed 110-062 or 158-436 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: This subject involves selected readings from the classic episodic novels of the Ming and Qing dynasties. Both the civil 'talented young scholar and courtesan' and martial 'knight-errant' traditions within the genre will be covered. Attention will be given to the historical and cultural conditions of the rise of the novel in China, and more generally the development of pre-modern vernacular fiction. Students who complete this subject should gain familiarity with the development of prose fiction in traditional China; an appreciation of the ways in which Chinese narratives are structured; ability to re-cast pre-modern vernacular Chinese into modern Chinese; some facility in reading and translating unseen passages in the pre-modern vernacular language; and an appreciation of the continuing relevance of traditional literature in contemporary Chinese culture.

110-462 Papers in Academic Chinese

Note: Formerly available as 110-063. Students who have completed 110-063 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B or 110-123 Chinese 2B or 110-042 Standard Chinese 3B or equivalent and admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: This subject involves readings in modern academic and technical Chinese. Students will be introduced to texts from a variety of different disciplines and technical fields, and undertake an independent reading project concentrating on a field of special interest. Reading strategies, technical reference works, and the use of word banks will be explored. Students who complete this subject should gain familiarity with the stylistic and linguistic features of academic and technical Chinese; ability to translate and comment on the selections studied; some facility in reading and translating unseen passages; familiarity with a range of reference tools; and the ability to undertake an independent project in a field of their choice.

110-464 Sino-Tibetan Linguistics

Note: Formerly available as 110-154. Students who have completed 110-154 are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 110-163 Introductory Chinese 3B and two other second/third-year Chinese language subjects and/or admission to the postgraduate diploma or fourth-year honours in Chinese.

Semester: Not Offered

Description: The Sino-Tibetan language family comprises several hundred languages with enormous diversity, complexity and time-depth. The genetic relationship between Chinese and Tibetan can be established, using the comparative method in historical linguistics. How these languages were formed and how they interacted with each other over time is crucial to our understanding of the early history and culture of this region. This subject will discuss these issues by guiding the students to seek answers from the available evidence.